

OPERATOR'S MANUAL

Dustopper® PRO - Low-Profile Separator

WWW.DUSTOPPER.COM - @THEDUSTOPPER

Questions or Comments, Please Email info@dustopper.com

Patent - www.dustopper.com/patents

Made in the USA by Faster Better Easier, LLC

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

Warning: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the owner's manual before using this product

IMPORTANT - READ FIRST

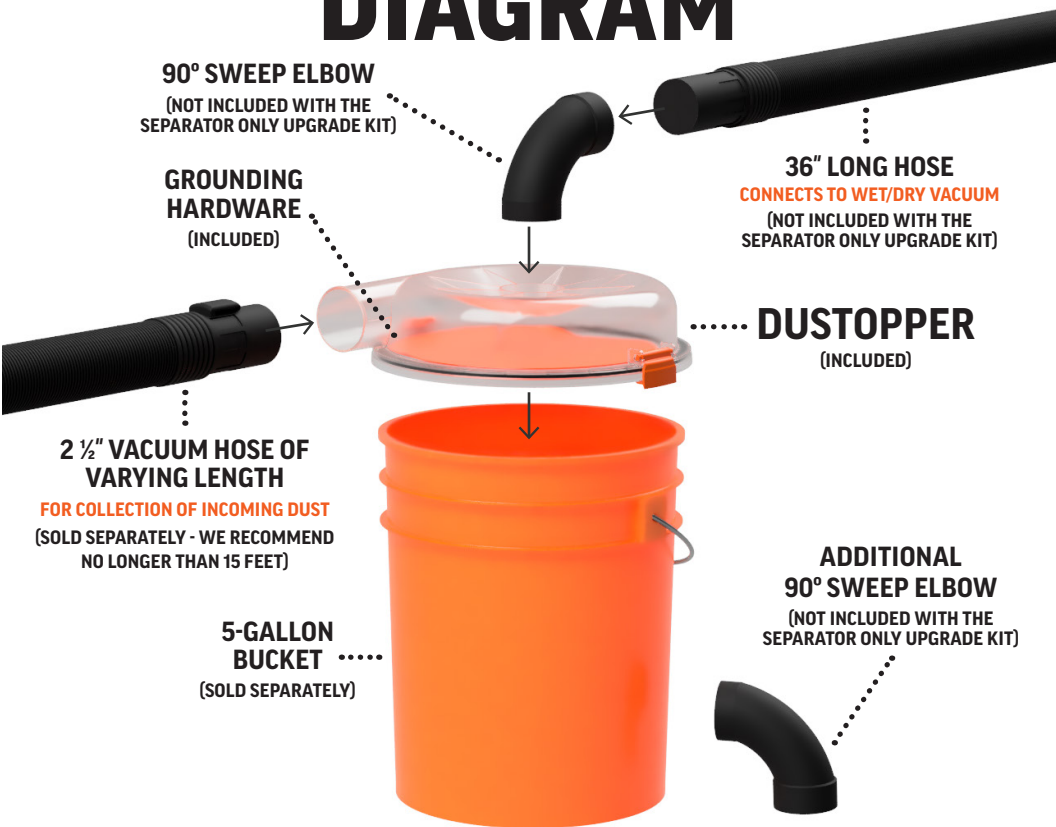
READ AND OBSERVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING AND USING YOUR DUSTOPPER®. USER IS RESPONSIBLE FOR KNOWING AND OBSERVING SAFETY INSTRUCTIONS ASSOCIATED WITH ANY AND ALL OTHER DEVICES OR EQUIPMENT THAT MAY BE ATTACHED TO THE DUSTOPPER®.

- **IMPORTANT STATIC SHOCK WARNING!** Static build up can occur in many situations when a vacuum is involved with the collection of dust and debris. The Dustopper® is made of an anti-static resin, but that **DOES NOT** mean it removes static. **WHEN WORKING WITH THE DUSTOPPER®, USE PROPER GROUNDING AND EXERCISE EXTREME CAUTION DURING THE COLLECTION AND DISPOSAL OF COLLECTED DUST AND DEBRIS. FASTER BETTER EASIER, LLC, THE MAKERS OF THE DUSTOPPER®, ARE NOT LIABLE FOR ANY DAMAGE AND/OR INJURIES THAT MAY OCCUR FROM IMPROPER GROUNDING OR STATIC DISCHARGE. IT IS THE USER'S RESPONSIBILITY TO ENSURE THEIR DUSTOPPER® SYSTEM IS PROPERLY GROUNDED TO THE GROUND LUG INCLUDED WITH THEIR PURCHASE.**
- Do not vacuum or operate this Dustopper® near flammable or combustible fluids, gases, explosive dusts of any kind. Examples include, but are not limited to the following: Gasoline, lighter fluid, paint thinners, natural or liquid petroleum gases, some metal dusts (i.e. aluminum and magnesium), gunpowder, grain dusts, etc.
- Do not vacuum anything that is suspected to be hot, smoldering, smoking, or could ignite because of extreme heat.
- Do not vacuum toxic materials.
- Dustopper® may be used in conjunction with a HEPA filter but is not to be used as a HEPA replacement device. Follow all rules for vacuuming materials that require HEPA filtration.
- Some dust and debris may ignite spontaneously if left in closets, basements, buildings, or in vehicles. NEVER leave vacuumed waste in areas where spontaneous combustion could occur.
- Observe all operating procedures regarding the safe use of your wet/dry or shop vacuum.
- Refer to your wet/dry vacuum's owner's manual for proper operation and safety procedures involved in the use of your wet/dry vacuum.
- Always dispose of waste in a **FIRE SAFE AREA.**

IMPORTANT SAFETY ALERT

RESEARCH BY THE NATIONAL FIRE PROTECTION ASSOCIATION, OR NFPA, INDICATES THAT MORE THAN 8,400 FIRES OCCUR ANNUALLY IN THE U.S. IN STRUCTURES UNDER CONSTRUCTION, UNDERGOING MAJOR RENOVATION, OR BEING DEMOLISHED. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY FOLLOWING ALL LOCAL, REGIONAL, AND FEDERAL CODES AND GUIDELINES.

ONE MINUTE SET UP DIAGRAM



Additional 90° sweep elbows, 36" hoses, other accessories and merchandise available at www.dustopper.com

Join Our Community!

We are not just makers of an awesome dust separator, we are also an educational source on dust collection and a part of the community!



Follow us on Facebook, Instagram, TikTok, YouTube, LinkedIn, Pinterest and www.dustopper.com for posts and videos on proper dust collection techniques, Dustopper mods and how-tos, giveaways, and more!

QUICK GUIDE

HOW TO OBTAIN OPTIMAL SEPARATION

- Be sure the Dustopper® is fit securely on the bucket. Check to make sure no major air leaks between the Dustopper® and the bucket, as well as the ports. Clean debris from between the bottom of the Dustopper® and the rim of the bucket.
- Ensure air flow is not restricted. Signs of restriction can be a collapsing bucket or the vacuum overworking.
- Avoid long hoses. Longer hoses add to the restriction of air flow and reduce CFM.
- Check the hoses and make sure there aren't any clogs in them.
- Check your Dustopper® frequently to be sure a large piece of debris isn't stuck on the separator plate.
- Make sure to always clean or replace vacuum's filter when needed. A clogged filter can cause restriction to the air flow. Occasionally check filter and clean or replace when necessary. Clogged filters lower CFM which can reduce separation performance.
- Dustopper® is recommended for use with vacuums with 5.0 HP or more. The more power, the better the separation. Underpowered vacuums reduce dust collection efficiency.

HOSE CONNECTIONS

- The Dustopper® hose is designed to fit ideally with wet/dry vacuums having a 2-1/2 in. connection port. Flexible hose adapters and/or the use of hose clamps can help with adapting Dustopper® to other makes of wet/dry vacuums. Adding electrical tape to the hose end (input port) or the outlet port to increase friction may improve hose coupling.

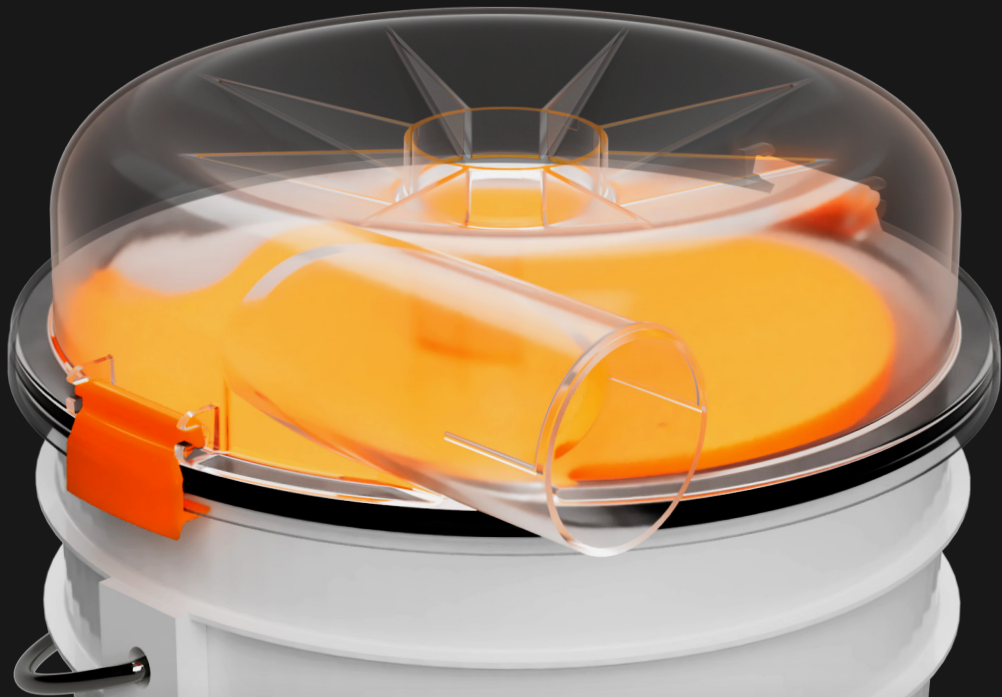
FOR VACUUMING DRYWALL DUST

- See the article on drywall on our website – www.dustopper.com/drywall

NEED HELP OR HAVE A QUESTION?

Email us at service@dustopper.com

For more on dust collection and setting up your shop with a Dustopper®, visit our website at www.dustopper.com/help.



MANUAL DEL OPERADOR

Dustopper® PRO - Separador de bajo perfil

WWW.DUSTOPPER.COM - @THEDUSTOPPER

En caso de que tenga preguntas o comentarios,
envíe un correo electrónico a info@dustopper.com

Patente: www.dustopper.com/patents

Hecho en los Estados Unidos por Faster Better Easier, LLC

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURA REFERENCIA

Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, es necesario leer y comprender el manual del usuario antes de utilizar este producto.

IMPORTANTE - LEER PRIMERO

LEA Y SIGA ESTAS IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE ARMAR Y UTILIZAR SU DUSTOPPER®. EL USUARIO TIENE LA RESPONSABILIDAD DE CONOCER Y SEGUIR LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DE CUALQUIER OTRO EQUIPO O DISPOSITIVO QUE PUEDA ESTAR CONECTADO AL DUSTOPPER®.

- **¡ADVERTENCIA IMPORTANTE SOBRE DESCARGAS ESTÁTICAS!** La acumulación de estática puede presentarse en muchas situaciones cuando se emplea una aspiradora en la recolección de polvo y residuos. La Dustopper® está hecha con una resina antiestática, pero eso NO significa que elimine la estática. **AL TRABAJAR CON LA DUSTOPPER®, UTILICE UNA PUESTA A TIERRA ADECUADA Y** tenga mucho cuidado **DURANTE LA** recolección y eliminación **DEL POLVO Y LOS RESIDUOS RECOGIDOS. FASTER BETTER EASIER, LLC, LOS FABRICANTES DE LA DUSTOPPER®, NO SON RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO O LESIÓN QUE PUEDA LLEGAR A PRODUCIRSE POR UNA CONEXIÓN A TIERRA INCORRECTA O UNA DESCARGA ESTÁTICA. ES RESPONSABILIDAD DEL USUARIO ASEGURARSE DE QUE SU SISTEMA DUSTOPPER® ESTÉ ADECUADAMENTE PUESTO A TIERRA CON EL PERNO DE CONEXIÓN A TIERRA INCLUIDO EN SU COMPRA.**
- No aspire ni utilice esta Dustopper® cerca de líquidos inflamables o combustibles, gases o polvos explosivos de ningún tipo. Estos incluyen, pero no se limitan a, los siguientes: gasolina, líquido para encendedores, diluyentes de pintura, gases de petróleo natural o líquido, algunos polvos metálicos (es decir, aluminio y magnesio), pólvora, polvos de granos, etc.
- No aspire nada que pueda estar caliente, ardiendo, emitiendo humo o que pueda inflamarse debido al calor extremo.
- No aspire materiales tóxicos.
- La Dustopper® puede utilizarse junto con un filtro de partículas de alta eficiencia (HEPA), pero no debe utilizarse como un dispositivo de sustitución de HEPA. Siga todas las pautas para aspirar materiales que requieran filtración HEPA.
- Algunos polvos y residuos pueden inflamarse espontáneamente si se dejan en armarios, sótanos, edificios o vehículos. NUNCA deje los residuos aspirados en lugares donde pueda producirse una combustión espontánea.
- Siga todos los procedimientos relativos al uso seguro de su aspiradora de materiales húmedos/secos o de taller.
- Consulte el manual del usuario de su aspiradora de materiales húmedos/secos para saber cómo utilizarla correctamente, así como los procedimientos de seguridad que su uso conlleva.
- Elimine siempre los residuos en un **ÁREA SIN RIESGO DE INCENDIO.**

ALERTA IMPORTANTE DE SEGURIDAD

LAS INVESTIGACIONES REALIZADAS POR LA ASOCIACIÓN NACIONAL DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS (NFPA) INDICAN QUE CADA AÑO SE PRODUCEN EN LOS ESTADOS UNIDOS MÁS DE 8400 INCENDIOS EN ESTRUCTURAS EN CONSTRUCCIÓN, EN PROCESO DE RENOVACIÓN IMPORTANTE O EN PROCESO DE DEMOLICIÓN. PROTÉJASE A USTED MISMO Y A LOS DEMÁS AL RESPETAR TODOS LOS CÓDIGOS Y DIRECTRICES LOCALES, REGIONALES Y FEDERALES.

DIAGRAMA DE INSTALACIÓN DE UN MINUTO

CODO DE BARRIDO DE 90°
(NO INCLUIDO CON EL KIT DE ACTUALIZACIÓN SOLO DEL SEPARADOR)

ACCESORIOS DE PUESTA A TIERRA (INCLUIDOS)

MANGUERA LARGA DE 36"
SE CONECTA A UNA ASPIRADORA PARA LÍQUIDOS Y POLVO
(NO INCLUIDO CON EL KIT DE ACTUALIZACIÓN SOLO DEL SEPARADOR)

DUSTOPPER
(INCLUIDA)

MANGUERA DE VACÍO DE 2 ½" DE LONGITUD VARIABLE
PARA LA RECOGIDA DE POLVO ENTRANTE

(SE VENDE POR SEPARADO. RECOMENDAMOS NO EXCEDER LOS 15 PIES)

RECIPIENTE DE 5 GALONES
(SE VENDE POR SEPARADO)

ACCESORIOS DE PUESTA A TIERRA
(NO INCLUIDO CON EL KIT DE ACTUALIZACIÓN SOLO DEL SEPARADOR)

En www.dustopper.com, podrá encontrar codos de barrido de 90° y mangueras de 36" adicionales, así como otros accesorios y productos

¡Únase a nuestra comunidad!

No solo somos fabricantes de un increíble separador de polvo, ¡sino que también somos una fuente educativa sobre recolección de polvo y somos parte de la comunidad!



Síguenos en Facebook, Instagram, TikTok, YouTube, LinkedIn, Pinterest y www.dustopper.com para ver publicaciones y videos sobre técnicas adecuadas de recolección de polvo, modificaciones y procedimientos de la Dustopper, sorteos y mucho más.

GUÍA RÁPIDA

CÓMO LOGRAR UNA SEPARACIÓN ÓPTIMA

- Asegúrese de que la Dustopper® esté bien encajada en el recipiente. Compruebe que no haya grandes fugas de aire entre la Dustopper® y el recipiente, así como en los puertos. Limpie los residuos entre el fondo de la Dustopper® y el borde del recipiente.
- Asegúrese de que el flujo de aire no esté restringido. El colapso del recipiente y el exceso de esfuerzo de la aspiradora pueden ser señales de una restricción.
- Evite las mangueras largas. Una manguera más larga restringe el flujo de aire y reduce la cantidad de pies cúbicos por minuto (CFM).
- Revise las mangueras y asegúrese de que no haya ninguna obstrucción.
- Inspeccione su Dustopper® con frecuencia para asegurarse de que no haya ningún residuo grande atascado en la placa separadora.
- Asegúrese de limpiar o sustituir el filtro de la aspiradora siempre que sea necesario. Un filtro obstruido puede causar una restricción del flujo de aire. Compruebe de vez en cuando el filtro y límpielo o sustitúyalo cuando sea necesario. Los filtros obstruidos disminuyen el caudal de aire, lo que puede reducir el rendimiento de separación.
- Se recomienda utilizar Dustopper® con aspiradoras de 5,0 HP o más. Entre más potencia, mejor será la separación. Las aspiradoras con poca potencia reducen la eficiencia de la recolección de polvo.

CONEXIONES DE LA MANGUERA

- La manguera de la Dustopper® está diseñada para adaptarse perfectamente a las aspiradoras de materiales húmedos/secos con un puerto de conexión de 2 1/2". Los adaptadores de manguera flexibles o el uso de abrazaderas de manguera pueden ayudar a adaptar la Dustopper® a otras marcas de aspiradoras de materiales húmedos/secos. La adición de cinta aislante al extremo de la manguera (puerto de entrada) o al puerto de salida, para aumentar la fricción, puede mejorar el acoplamiento de la manguera.

PARA ASPIRAR EL POLVO DE LOS PANELES DE YESO

- Consulte el artículo sobre paneles de yeso en nuestro sitio web:
www.dustopper.com/drywall

**¿NECESITA AYUDA O TIENE
UNA PREGUNTA?**

Envíenos un correo electrónico a service@dustopper.com

**Para obtener más información sobre la recolección
de polvo y la instalación de una Dustopper® en su taller, visite
nuestro sitio web: www.dustopper.com/help.**



MANUEL D'UTILISATION

Dustopper® PRO - Séparateur à profil bas

WWW.DUSTOPPER.COM - [@THEDUSTOPPER](https://twitter.com/THEDUSTOPPER)

Questions ou commentaires, veuillez
envoyer un courriel à info@dustopper.com

Brevet – www.dustopper.com/patents

Fabriqué aux États-Unis par Faster Better Easier, LLC

CONSERVER CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Avertissement : Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel du propriétaire avant d'utiliser ce produit.

IMPORTANT – À LIRE EN PREMIER

LISEZ ET OBSERVEZ CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES AVANT D'ASSEMBLER ET D'UTILISER VOTRE DUSTOPPER®. L'UTILISATEUR EST RESPONSABLE DE LA CONNAISSANCE ET DU RESPECT DES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ASSOCIÉES À TOUT AUTRE DISPOSITIF OU ÉQUIPEMENT POUVANT ÊTRE FIXÉ AU DUSTOPPER®.

• **AVERTISSEMENT IMPORTANT CONCERNANT LES CHOCS STATIQUES!** L'accumulation d'électricité statique peut se produire dans de nombreuses situations lorsqu'un aspirateur est utilisé pour recueillir de la poussière et des débris. Le Dustopper® est fabriqué à partir d'une résine antistatique, mais cela ne signifie **PAS** qu'il élimine l'électricité statique. **LORSQUE VOUS TRAVAILLEZ AVEC LE DUSTOPPER®, UTILISEZ UNE MISE À LA TERRE APPROPRIÉE ET FAITES TRÈS ATTENTION LORS DU RECUEILLEMENT ET DE L'ÉLIMINATION DES POUSSIÈRES ET DÉBRIS. FASTER BETTER EASIER, LLC, LES FABRICANTS DU DUSTOPPER®, N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ET/OU DES BLESSURES QUI PEUVENT RÉsulTER D'UNE MISE À LA TERRE INCORRECTE OU D'UNE DÉCHARGE STATIQUE. IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DES UTILISATEURS DE S'ASSURER QUE LEUR SYSTÈME DUSTOPPER® EST CORRECTEMENT MIS À LA TERRE À L'AIDE DE LA COSSE DE MISE À LA TERRE INCLUSE DANS LEUR ACHAT.**

- Ne pas aspirer ou faire fonctionner ce Dustopper® à proximité de liquides inflammables ou combustibles, de gaz, de poussières explosives de toute sorte. Les exemples incluent, mais ne sont pas limités à ce qui suit : Essence, essence à briquet, diluants pour peinture, gaz de pétrole naturel ou liquide, certaines poussières métalliques (c'est-à-dire aluminium et magnésium), poudre à canon, poussières de céréales, etc.
- Ne pas passer l'aspirateur sur tout ce qui est susceptible d'être chaud, de couvrir, de fumer ou de s'enflammer en raison d'une chaleur extrême.
- Ne pas aspirer les matériaux toxiques.
- Dustopper® peut être utilisé en conjonction avec un filtre HEPA, mais ne doit pas être utilisé comme un dispositif de remplacement HEPA. Suivez toutes les règles relatives à l'aspiration de matériaux nécessitant une filtration HEPA.
- Certaines poussières et certains débris peuvent s'enflammer spontanément s'ils sont laissés dans des placards, des sous-sols, des bâtiments ou dans des véhicules. Ne laissez JAMAIS les déchets aspirés dans des endroits où une combustion spontanée pourrait se produire.
- Respectez toutes les procédures d'utilisation concernant la sécurité d'utilisation de votre aspirateur eau et poussière ou de votre aspirateur d'atelier.
- Référez-vous au manuel d'utilisation de votre aspirateur eau et poussière pour connaître les procédures de sécurité et d'utilisation de votre aspirateur eau et poussière.
- Éliminez toujours les déchets dans une **ZONE SANS DANGER POUR LES INCENDIES**.

ALERTE DE SÉCURITÉ IMPORTANTE

LES RECHERCHES MENÉES PAR LA NATIONAL FIRE PROTECTION ASSOCIATION (NFPA) INDIQUENT QUE PLUS DE 8 400 INCENDIES SE PRODUISENT CHAQUE ANNÉE AUX ÉTATS-UNIS DANS DES STRUCTURES EN COURS DE CONSTRUCTION, DE RÉNOVATION OU DE DÉMOLITION. PROTÉGEZ-VOUS ET PROTÉGEZ LES AUTRES EN RESPECTANT TOUS LES CODES ET DIRECTIVES LOCAUX, RÉGIONAUX ET FÉDÉRAUX.

SCHÉMA D'INSTALLATION EN UNE MINUTE



Coudes supplémentaires de 90° pour le balayage,
Tuyaux 36 pouces, autres accessoires et marchandises
disponibles sur www.dustopper.com.

Rejoignez notre communauté!

Nous ne sommes pas seulement les fabricants d'un séparateur de poussière génial, nous sommes aussi une source d'information sur le dépoussiérage et nous faisons partie de la communauté!



Suivez-nous sur Facebook, Instagram, TikTok, YouTube, LinkedIn, Pinterest et www.dustopper.com pour des articles et des vidéos sur les bonnes techniques de dépoussiérage, les modifications et le mode d'emploi du Dustopper, des cadeaux et bien plus encore!

GUIDE RAPIDE

COMMENT OBTENIR UNE SÉPARATION OPTIMALE

- Assurez-vous que le Dustopper® est bien fixé sur le seau. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite d'air importante entre le Dustopper® et le seau, ainsi que les orifices. Nettoyez les débris entre le fond du Dustopper® et le rebord du seau.
- Assurez-vous que le flux d'air n'est pas restreint. Les signes de restriction peuvent être un seau qui s'affaisse ou une surcharge de travail de l'aspirateur.
- Évitez les longs tuyaux. Les tuyaux plus longs restreignent le débit d'air et réduisent le CFM.
- Vérifiez les tuyaux et assurez-vous qu'ils ne sont pas bouchés.
- Vérifiez fréquemment votre Dustopper® pour vous assurer qu'un gros morceau de débris n'est pas coincé sur la plaque du séparateur.
- Veillez à toujours nettoyer ou remplacer le filtre de l'aspirateur lorsque cela est nécessaire. Un filtre bouché peut entraîner une restriction du flux d'air. Vérifiez occasionnellement le filtre et nettoyez-le, ou remplacez-le au besoin. Les filtres obstrués abaissent le PCM, ce qui peut réduire les performances de séparation.
- Il est recommandé d'utiliser le Dustopper® avec des aspirateurs de 5,0 CV ou plus. Plus la puissance est élevée, meilleure est la séparation. Les aspirateurs sous-alimentés réduisent l'efficacité du dépoussiérage.

RACCORDEMENTS DE TUYAUX

- Le tuyau Dustopper® est conçu pour s'adapter idéalement aux aspirateurs eau et poussière dotés d'un orifice de raccordement de 6,4 cm. Des adaptateurs de tuyaux flexibles et/ou l'utilisation de colliers de serrage peuvent aider à adapter le Dustopper® à d'autres marques d'aspirateurs eau et poussière. L'ajout de ruban électrique à l'extrémité du tuyau (orifice d'entrée) ou à l'orifice de sortie pour augmenter la friction peut améliorer le couplage du tuyau.

POUR ASPIRER LA POUSSIÈRE DE CLOISON SÈCHE

- Voir l'article sur les cloisons sèches sur notre site web – www.dustopper.com/drywall.

**VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE
OU AVEZ UNE QUESTION?**

Envoyez-nous un courriel à service@dustopper.com

**Pour en savoir plus sur le dépoussiérage et l'installation
d'un Dustopper® dans votre atelier, visitez notre
site Web à l'adresse www.dustopper.com/help.**